

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodzina
a Jezus jest Panem

WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord

„Pójdźcie, pokłońmy się i padnijmy na twarz!
Klękniemy przed Panem, który nas uczynił!
On bowiem jest Bogiem naszym, a my
ludem pastwiska jego i trzodą ręki jego.”

Psalm 95: 6-7 BW

“Come, let us bow down in worship, let us
kneel before the LORD our Maker; for He is
our God and we are the people of his
pasture, the flock under his care.”

Psalm 95:6-7 NIV



Church **28** Bulletin

9 lipca 2011 July 9

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au



Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*

obecny kwartał: „Nabożeństwo”

dzisiejsza lekcja: „Nabożeństwo i Exodus:
Zrozumieć, kim jest Bóg”

10.30am Apel Misyjny

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Pr Diamond Taki

dary: Budżet lokalnego zboru (*woreczki*)
Budżet Misji Światowej (*koperty*)
Dziękujemy za wasze hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*

this quarter: “Worship”

today's topic: “Worship in Genesis:
Two Classes of Worshipers”

10.30am Mission Appeal

11.00am Worship Service

sermon: Pr Diamond Taki

offering: Local Church Budget (*offering bags*)
World Mission Budget (*envelopes*)
Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Tadeusz Kania
za tydzień: Klub Seniora Maranatha

Dyżurny Starszy Zboru: Ela Kot

Koordinator Nabożeństwa: Damian Wasilewski
za tydzień: Zbyszek Wrzos

Koordinator muzyki: Ania Selent
za tydzień: Marzena Kania

Tłumaczenie kazania: Tadeusz Jadczyk
za tydzień: Jacek Patryarcha

On Duty

Sabbath School Leading: Tedz Kania
za tydzień: Maranatha Senior's Club

Elder on duty: Elizabeth Kot

Worship Coordinator: Damian Wasilewski
next week: Zbyszek Wrzos

Music Coordinator: Anna Selent
next week: Marzena Kania

Sermon translation: Ted Jadczyk
next week: Jack Patryarcha

Piatkowe zebrania nauczycieli o 7.00pm

15.7.11 Jacek Patryarcha

22.7.11 Jan Tomiczek

29.7.11 Cezary Niewiadomski

Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm

15.7.11 Jack Patryarcha

22.7.11 John Tomiczek

29.7.11 Cezary Niewiadomski

Miesięczny temat kazania

Lipiec:

“Boże pryncypia vs.
Moralność człowieka”
(Aspekt poznawczy)

9.07.11: Pr Diamond Taki (*Youth Sabbath*)

16.07.11: Pr Jan Krysta

23.07.11: Pr Chester Stanley

30.07.11: Br Marek Smalec

Monthly theme for sermons

July:

“God's Principles vs.
Human Morality”
(Cognitive Aspect)

Gdzie są nasi pastorzy

Pr Mariusz i Pr Karin wraz z dziećmi są na urlopie
w Szwecji i Polsce.

Where are our pastors

Pr Mariusz and Pr Karin and the children are on
vacation in Sweden and Poland.



Zachody słońca:

Dzisiaj 5:15 pm

Piątek za tydzień 5:19pm

Sunset times:

Tonight 5:15 pm

Next Friday 5:19 pm



Dzisiejsze Dary: Światowy Budżet Misyjny:

Dary te są zbierane w celu zapewnienia środków na wspieranie ogólnych prac misji Kościoła. Obejmuje to prawie 700 misjonarzy na całym świecie i różne przedsięwzięcia misyjne Generalnej Konferencji.

Przyjęcie członkostwa:

Rada Zboru przedstawia propozycję przyjęcia w poczet członków naszego zboru dwóch siostr: **Marzena Patryarcha** ze Zboru Katowice i **Adriana Krysta** ze Zboru Katowice, Polska. Dzisiaj podczas nabożeństwa będziemy mieli przywilej odgłosowania tych propozycji.

Sekretarz Zboru

Wspólny obiad dzisiaj Sabat 9 lipca

Zapraszamy wszystkich, wraz z naszymi gośćmi i przyjaciółmi – na wspólny obiad w holu kościelnym, po nabożeństwie. Chcemy spędzić wspólnie czas w milej atmosferze, dzieląc się ulubionymi potrawami, jakie przygotowaliśmy.



Konferencja Służby Kobiet 2011: Lipiec 29 – 31 (piątek wieczór – niedziela południe) Phillip Island Resort, Cowes Vic.

Gdzie: Phillip Adventure Island Resort, 1775 Phillip Island Rd, Cowes, Mapa 632: B5.

Gość Programu: **Cheri Peters** (tematy: *Usuwanie Bandaży, Pielęgnacja Ran, Nie mogę tego zrobić, Za bardzo boli, Walka należy do Pana!*)

Zakwaterowanie: Doskonale ogrzewanie w całym ośrodku; Koldry i poduszki dostarczone; Pełne zaopatrzenie w posiłki; Ośrodek dostosowany do naszych potrzeb.

Koszt: Tylko 150 dolarów na cały weekend (jednodniowy pobyt wynosi \$15) + wyżywienie + zakwaterowanie + potrzebne materiały.

Możesz się zarejestrować poprzez internet:

<http://vic.adventist.org.au>

kliknij na Women's Ministries, a potem na Spiritual Conference

albo

skontaktuj się z Małgosią Kelly

Uwaga: Termin rezerwacji

upływa w **czwartek 14 lipca** - nie przegap!!!



Wybory:

Nowi urzędnicy proponowani na drugą połowę kadencji 2010 – 2012:

Ewangelizacja:

Zbyszek Jankiewicz – kierownik
Danusia Kwaśniewska – sekretarz
Piotr Grochocki – członek
Jurek Kwaśniewski – członek

ADRA zbiórka uliczna:

Marek Smalec – koordynator

Tabita:

Dorothy Wawruszak – kierownik
Jan Kowalak – asystent

Worship:

Marzena Kania – członek
Ula Patryarcha – członek

Diakonat:

Ola Kubiś – członek

Dzisiaj Zbór odgłasza te propozycje Rady Zboru.

Uwaga Zborownicy:

Podczas nieobecności Pr Mariusza i Pr Karin, wszelkie sprawy prosimy kierować do Starszego Zboru odpowiedzialnego za miesiąc lipiec – siostry Eli Kot. (*Brat Henryk Wawruszak wraca w następnym tygodniu, Pastor wraca w połowie sierpnia.*)

Nasza młodzież wspiera kampanie "End it now" (Dosc już tego!)

Niedziela 17 lipca

„Run Melbourne” to coroczne wydarzenie w Melbourne organizowane przez władze miejskie. Ulice centrum Melbourne są zamknięte przez cały dzień po to, aby ludzie mogli brać udział w biegach ulicznych, wspierając w ten sposób wybrane organizacje charytatywne.

W ubiegłym roku ludzie, którzy brali udział w tych biegach zebrali \$1,5 miliona na wybrane przez siebie organizacje charytatywne.

Tym razem zespół ADRY będzie brał udział w biegu sponsorowanym przez gazetę „The Age”, aby zebrać fundusze na program ADRY – schronienie dla kobiet w Australii i w Tajlandii. Jako grupa młodzieży uznajemy ważność pracy ADRY, szczególnie dlatego, że organizuje noclegi dla kobiet potrzebujących schronienia jak również udziela wsparcia emocjonalnego i materialnego. My jako młodzież chcemy im pomóc! W niedzielę 17 lipca, młodzież naszego zboru weźmie udział w biegu w Melbourne aby zebrać

fundusze na kampanię pod patronatem ADRY - „Dość już tego!”. Jest to kampania, która ma na celu zwrócenie uwagi społeczeństwa na to, aby przemoc stosowana wobec kobiet i dziewcząt była zabroniona i karana nie tylko w różnych krajach świata, ale również w naszym – w Australii. Akcja rozpoczyna się na Federation Square; można wziąć udział w następujących dyscyplinach: chód/bieg na 5 km, chód/bieg na 10 km i półmaraton. Nasza drużyna młodzieżowa z polskiego kościoła ADS w Dandenong składająca się z 10 osób, które trenują bieg, wybrała bieg na 10 km w celu zebrania pieniędzy.

Jak kościół może nam pomóc?

Członkowie i ich znajomi mogą nas wesprzeć składając donacje na ręce Ani i Daniela Selent, którzy są organizatorami tej akcji.

Dotacje te trafią bezpośrednio do ADRY ze szczególnym przeznaczeniem na schronisko dla zranionych kobiet i dziewcząt w Australii i Tajlandii. Będziemy biegli jako część Polskiego Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego w Dandenong. Chcemy w ten sposób pokazać innym ludziom w naszym mieście, że i nasz kościół jest zaangażowany w charytatywne akcje, a szczególnie w akcje ADRY.

*Dziękujemy za Wasze wsparcie
Piotr, Rachel, Daniel i Ania*

Zebranie organizacyjne TABITY

Poniedziałek 11 lipca, godzina 6 pm.

Ted Wilson w Melbourne 12 listopada

Całodniowy zjazd ogólnowiktoriański. Głównym mówcą będzie Prezydent Generalnej Konferencji, Pastor Ted Wilson. Będzie to wspaniały czas Uwielbienia naszego Stwórcy, szczególny czas wspólnoty i uczta muzyczna.

Gdzie?: Dallas Brooks Hall
Więcej szczegółów wkrótce.

Koncert "Let Kids Rejoice"

Sobota 30 lipca, 6 pm

Polski Kościół ADS
w Oakleigh



Pamiętaj o akcji „Dar Serca”!
Co tydzień, aż do końca lipca,
zbieramy do kopert pieniądze
na ten cel!

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ
(FM 92.3MHz) –

w następujących godzinach:

soboty, 7 pm – 8 pm

wtorki, 11 am – 12 pm

srody, 10 pm – 11 pm



Parkowanie samochodów:

Jeśli zabrakło miejsca do zaparkowania twojego samochodu na parkingu kościelnym – proszę, zaparkuj go na placu na rogu ulic James Street i Heatherton Road.

Dziękujemy za współpracę



Wyjmij słońce z ukrycia

Życie jest krótkie, tak... krótkie.

Świat jest mały, tak... mały.

Mieszkamy w jednej wiosce zwanej Ziemią.

Nasz najbliższy sąsiad to Księżyc.

Dlaczego mamy się wciąż kłócić, wciąż

zwalczać z powodu kawałka ziemi, grubych pieniędzy, wyższego stanowiska, słowa, które rani?

Mieszkamy w jednej wiosce zwanej Ziemią i nie jest to, jak wiesz, raj. Rok zaczyna się i szybko kończy. Czasu jest niewiele.

Zrób z nim to, co najlepsze.

Teraz obsypujemy innych mnóstwem ciepłych życzeń. Ale staną się one chłodne, jeśli nie postanowisz jeszcze dziś, że każdego dnia uczynisz coś dla innych. Co?...

Wydobywaj dla nich codziennie przez resztę roku "słońce" z ukrycia.

Znajduje się ono za horyzontem twego serca i czeka: słońce twej przyjaźni i dobroci.

Wydobądź je z ukrycia. Nie pozwól mu zająć w chmurach złego humoru, w mgłę obojętności, w nocy nieufności.

Wydobądź z ukrycia słońce dla każdego człowieka, którego spotkasz w tym roku.

Przyjmij go do swojego życia jako prezent, dar, prawdziwą radość.

Wtedy bycie razem stanie się świętem.

A przecież nie chodzi o nic innego jak o szczęście, o święto w każdym ludzkim sercu, także w twoim.

Phil Bosmans

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

*"Uśmiech, to bodaj najkrótsza droga
do drugiego człowieka."*

- Henry Saka

9.07.11	Sabat/Sabbath	Sabat młodzieży/Yourh Sabbath Wspólny lunch/Church Lunch
11.07.11	Poniedziałek/Monday	Zebranie Tabity
12.07.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
15.07.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers Meeting
17.07.11	Sunday	ADRA Run To Help "END IT NOW" <i>Melbourne City</i>
22–23.7.11	Friday – Saturday	State-Wide Youth Rallies <i>Nunawading Christian College</i>
29–31.7.11	Friday – Sunday	Women's Conference 2011 <i>Phillip Island Adventure Resort</i>
30.07.11	Sobota/Saturday	Let Kids Rejoice Fundraising Concert <i>Oakeleigh</i>
3.09.11	Sobota/Saturday	Koncert Dzień Ojca/Father's Day Concert
15.09.11	Sunday	Heritage College Open Day
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczera Pańska/Communion
2.10.11	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
12.11.11	Sabat/Sabbath	Ted Wilson in Melbourne <i>Dallas Brooks Hall</i>
18.12.11	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adventu/Songs of Advent Concert
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>



Today

Today's Offering:

World Mission Budget of the SDA Church

The World Mission Budget of the Seventh-day Adventist Church will be used to provide funds for supporting the general mission work of the church. This includes the nearly 700 missionaries around the world and the various mission activities and mission resources of the General Conference. *Thank you for your generous gifts.*

Membership Transfer IN:

The membership transfer of **Marzena Patryarcha** from Katowice Church, Poland and **Adriana Krysta** from Katowice Church, Poland has been recommended by the Church Board. Today we will have an opportunity to vote.
Church Clerk

Church lunch today July 9 (Youth Sabbath)

Everyone is welcome to come along to a potluck lunch following the Worship Service today. Let's enjoy some good fellowship and spend quality time together!



Elections:

New officers proposed for the second half of the 2010 - 2012 term :

Personal Ministries:

Bill Jankiewicz - Coordinator
Danuta Kwasniewska - Secretary
Peter Grochocki - member
Jerry Kwasniewski - member

ADRA Street Collection:

Marek Smalec - Coordinator

Dorcas Society:

Dorothy Wawruszak - Coordinator
John Kowalak - assistant

Worship:

Marzena Kania - member
Ula Patryarcha - member

Diaconate:

Ola Kubis - member

Today the church will be voting on these proposals
Church Clerk

Church Members Please Note :

In the absence of Pr Marius and Pr Karin, please direct all questions to Elder responsible for the month of July - Sister Elizabeth Kot. *(Bro Henry Wawruszak returns next week, Pastor returns in mid-August).*

"Restore My Spirit" – Women's Spiritual Conference 2011

Where: Phillip Island Adventure Resort, 1775 Phillip Island Rd, Cowes, Vic., Ref. Map 632:B5.

When: **July 29-31** (Friday night to Sunday afternoon)

Guest Presenter: **Cheri Peters** (*Removing the Bandages, Wounds Care 101, I Can't Do This, It Hurts Too Much!, The Battle Belongs to the Lord*).

Accommodation: Excellent Heating throughout, Doona & Pillow Supplied, All Meals Fully Catered, specifically designed for conventions like ours.

Cost: Just \$150 for the whole weekend (daily entrance fee is \$15 alone) + meals + accommodation + any materials and no price is too high for spending time with friends)

DEADLINE FOR BOOKINGS is **Thursday, July 14** – don't miss the boat!

Apply on line at our website <http://vic.adventist.org.au> and click on Women's Ministries, then Spiritual Conference OR contact Margaret Kelly.



Our Youth Run To Help "END IT NOW" On Sunday 17 July

"Run Melbourne" is an annual fundraising event held in the city of Melbourne. City streets are closed down for the day and thousands of people run for a charity of their choice. *(Last year the Melbourne raised \$1.5 million in charity donations).*

This year an ADRA team will be participating in this event sponsored by The Age Newspaper to raise funds for Women's Refuges organised by ADRA across Australia and ADRA's "Keep Girls Safe" project in Thailand.

As a Youth group, we recognized the importance of ADRA's work in providing medium-term accommodation and emotional and material support, so we wanted to get involved.

So on Sunday July 17 young people from Dandy Polish will be participating in charity run for ADRA.

We are fundraising for ADRA and participating in this event to support ADRA's "End it now" campaign – a stand calling for the end of violence against women and girls in Australia and overseas. →→→→→→→→

Starting at Federation Square, runners can get involved in the 5 km walk/run; 10 km walk/run and half Marathon. We as a Dandenong Polish team have 10 young people that are fundraising, training and running 10 km for this cause.

How can you help?

As a church we can get involved in our Charity by much needed donation!
Please show your support of this great initiative by donating money to ANIA and DANIEL who are organizing the run.

Donation will be very much appreciated and will go straight to ADRA for the continuation of Women's Refuges throughout Victoria, New South Wales, Queensland and Thailand.

We will be running as part of the Dandy Polish Seventh-day Adventist Church. By participating in this event we have an opportunity to let others in our church its involvement in ADRA.

We appreciate all your support!

Peter, Rachel, Daniel and Ania

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Let Kids Rejoice Fundraising Concert

Where: Oakleigh Church
When: Saturday July 30 @ 6 pm



Ted Wilson in Melbourne on 12 November 2011

A special Sabbath – all day program, for all our church members in Victoria on this day.

Key Speaker will be our General Conference President, Pastor **Ted Wilson**.

There will be special musical artists and great worship and fellowship. *Where:* Dallas Brooks Hall. More details as we get closer to the time.

Church parking:

If you can't find a room for your car in the church car park, please go to our "overflow" car park on the corner of James Street and Heatherton Road.

Thanks for your assistance



State-Wide Youth Rallies – 22 & 23 July

@ Nunawading Christian College

Friday July 22, 7:30pm with NATHAN BROWN - editor and writer, presenting on the topic JESUS – Our Prophet.

Saturday July 23, 5:30pm with GRENVILLE KENT - teacher and producer, presenting on JESUS – All!

Both Youth Rallies are FREE for all, and part of our Identity Youth Conference for 2011.

All are welcome, invite your friends!



ADRA Youth Resilience Training Sunday July 24 2011

The Youth Resilience training will provide leaders in your local church with information on ADRA's new resilience program and will equip your leaders with the basic tools needed to identify ways to help youth develop resilience in your church and/or in your community.

Presenter: Rita Karraz (National Program Development Manager - ADRA Australia).

Date: Sunday, July 24, 2011

Time: 11- 4pm * *note for those who wish to refresh or have questions regarding ADRA's Crisis program or ADRA Appeal a time will be allocated from 4-5pm.*

Cost: Gold Coin donation for lunch

Venue: Victorian Conference Chapel

Registration: Roselyn Harrison: 9264 7720 or email: roselynharrison@adventist.org.au

For more info call: Rebecca Auriant (Director of ADRA Services-Vic) 0411 865 790

Happy Birthday

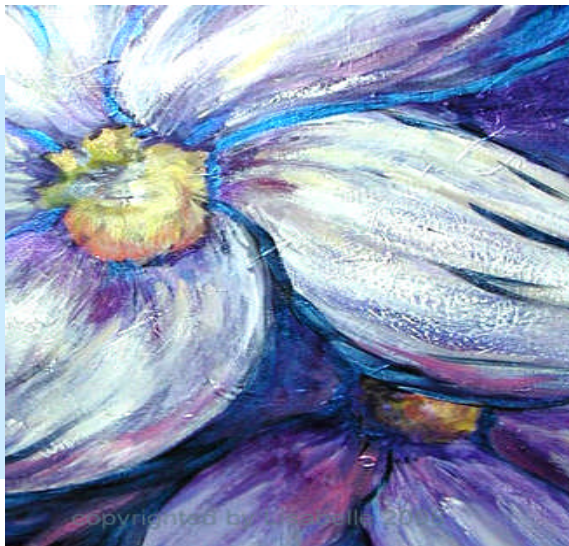
to

Antoni Steplewski 3.7

Ania Urbaniak 5.7

Janina Widuch 5.7

Zyggí Ostrowski 7.7



Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong	03 9793 4007	www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh	03 9569 0841	
Polski Kościół ADS - Wantirna	03 9887 0869	
Polski Kościół ADS - Adelaide	www.cpchurch.com.au	
Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej	www.adwent.pl	
Kościół ADS - Warszawa Centrum	www.adwentysci.waw.pl	
Victorian Conference	vic.adventist.org.au	
Seventh-day Adventist Church South Pacific	adventist.org.au	
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church Church	www.adventist.org	
Adventist Mission	www.global-mission.org	
Sabbath School Network	www.ssnet.org	

Biuletyn:

Bulletin:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414
Print/copy: Piotr Paradowski

graciela6@gmail.com

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

